

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 20 (1984)

**Heft:** 2

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

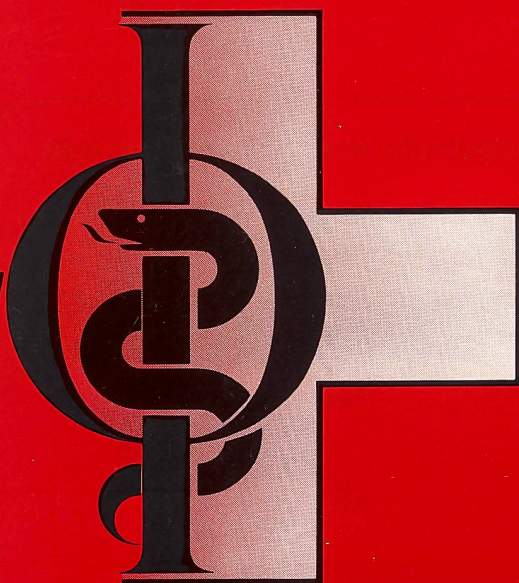
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

FSP  
SPV  
FSF



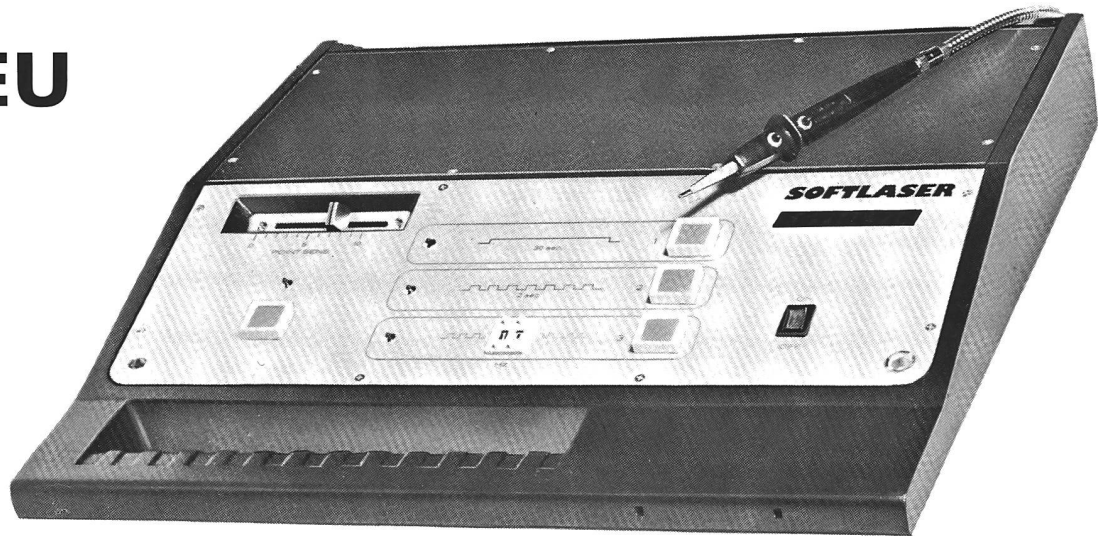
FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES  
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Nr. 2 / Februar 1984  
20. Jahrgang

**DER PHYSIOTHERAPEUT  
LE PHYSIOTHÉRAPEUTE  
IL FISIOTERAPISTA**

## Kombinierte Schmerzbehandlung mit Laser-Akupunktur in der Physiotherapie

# NEU



Dieser neuartige SOFT-LASER ist ein Schweizer Präzisions-Gerät und erschliesst neue Applikationsmöglichkeiten in der Physiotherapie. Langjährige Erfahrungen verschiedener Anwendungen in der Medizin waren die Grundlagen für die neuen SOFT-LASER.

Besonders bemerkenswert ist die absolut schmerzfreie und aseptische Therapie. Problemloses Fixieren der Applikationsstelle mittels eingebautem Punktsuchgerät. Einfache Bedienung mit Programm-Vorwahltasten.

Diese vollkommen neue und unschädliche Behandlungsmethode mit dem SOFT-LASER hat eine vielfache Wirkung:

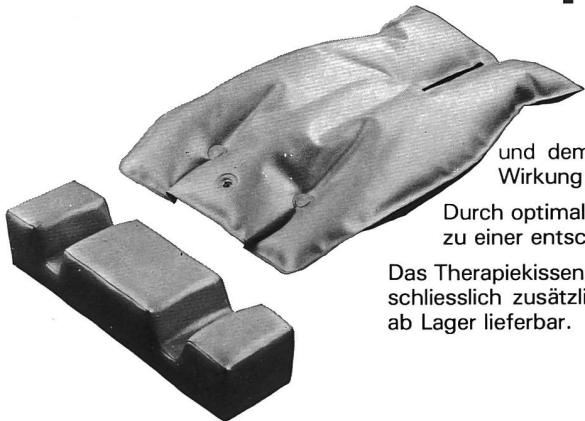
Schmerzhemmung, Reduktion von Entzündungen, schnellere Wundheilung und raschere Resorption von Haematomen, biochemische Zellen-Stimulierung und Geweberegenerierung, verbesserte Blutzirkulation, Reduktion von Muskelverkrampfungen.

Technische Daten:

Laser Helium Neon, Laserleistung 2mW/1mW, Wellenlänge 0.632  $\mu$ m, mit koppelbarem Fibre Optik Lichtleiter, mit Punktsuchgerät im Behandlungsgriff eingebaut, Punktvorwahl Dauerstrich oder regulierbare Frequenz von 1-20 Hz.

# NEU

## Therapiekissen nach Horn



Dynamische Wirbelsäulenbehandlung durch Entspannung und Mobilisation – die sanfte Alternative zur Chirotherapie.

Das Therapiekissen ist ein aus der passiven Wassergymnastik und dem Schlingentisch entwickeltes Therapiegerät mit verbesserter Wirkung.

Durch optimale Lagerung in einer für jede Praxis anwendbaren Form führt es zu einer entscheidenden Therapie-Erleichterung.

Das Therapiekissen ist aufblasbar, mit Kern zur Kyphosierung der Wirbelsäule, einschliesslich zusätzlicher Beinauflage und kostet komplett Fr. 395.- inkl. Wust, ab Lager lieferbar.

Verlangen Sie unser INFO-Material und weitere Unterlagen bezüglich Termine für die Grund- und Aufbaukurse.

Praxis-Ausstattungen für Massage und Physiotherapie, das weltbekannte Dr. Schupp Präparate-Programm und vieles andere mehr finden Sie in unserem vielseitigen Angebot.

Bestellen Sie umgehend unsern umfangreichen Gratis-Katalog.

Generalvertretung für die Schweiz und Lichtenstein, Alleinverkauf, Beratung und Service



PREISWERT  
QUALITÄT  
SCHNELLER

**Simon Keller AG**

Fachbedarf für Massage/Physiotherapie  
Lyssachstrasse 83, Tel. 034 22 74 74

**3400 Burgdorf/BE**